



關於青年品質 修養的幾個問題

(續編)

波略柯夫等著

中國青年出版社

37
P5

關於青年品質 修養的幾個問題

(續 編)



波略柯夫等著
乃 禾 譯

中國青年出版社

一九五五年·北京

書號 802 文數 82

關於青年品質修養的幾個問題 (續編)

著者 [蘇聯] 波略柯夫等
譯者 乃 禾

編輯者 青年·開明聯合組織
出版者 中國青年出版社
北京東四12條老君堂11號

總經售 新華書店
印刷者 北京中國青年出版社印刷廠

開本 787×1092 1/32

印張 1

字數 20,000

一九五五年九月北京第一版

一九五五年九月北京第一次印刷

印數 1—220,000

北京市書刊出版業營業許可證出字第086號

定價(5)一角一分

目次

學生的榮譽·····	波略柯夫 (一)
談節儉·····	鮑特金娜 (二)
談吐文雅·····	勞莫夫 (三)

學生的榮譽

波略柯夫

教師 今天我們大家來談「學生守則」第二十條，在這條「守則」裏說：每個學生必須「要像愛護自己的榮譽一樣地珍重學校和本班的榮譽」。什麼是學校、班級和每個學生個人的榮譽呢？要怎樣以及為什麼必須珍重它呢？我看你們很難立刻作出答覆，那麼，我們首先分析榮譽所包含的意義吧。

男生 大概，所謂榮譽，這就是別人公認某人做出了一件什麼非常出色的工作。

女生 那時人們都祝賀他。人們給予他以榮譽，也就是對他表示尊重，給他以好評。

教師 對的。給某人以榮譽，這就是承認這人有權受到周圍的人的尊敬，在言語中在一切活動中表示我們對他的良好的態度。至於得到榮譽，這就是說，取得了這種尊敬。有這樣的說法：「這是一位獲得了潔白無瑕的榮譽的人」，「他沒有表示出與榮譽相抵觸的行為」，在這裏怎樣理解「榮譽」這兩個字呢？

男生 應當這樣來理解：一個人既然獲得了榮譽，那就是說，這是一位出衆的人，所以他努力不使自己良好的名聲，被不好的行為玷辱。

教師 因此，「榮譽」這兩個字也應當在這個意義上來理解：榮譽——這是人的內在的、崇高的尊嚴；或者，像人們有時說的一樣：它是一種精神上的高貴的品德。這種內在的精

神上的尊嚴，這種高尚的品德是由什麼構成的呢？它包含一些什麼東西呢？

女生 照我看，它包含：人要舉止端正，不僅給自己，而且也給別人努力做有益的事情，文明地對待別人。

男生 更重要的是，一個人說話要有信用，說什麼或答應別人什麼，就一定要做！只能夠把這樣的人稱做配得到榮譽的人。

教師 還有呢？最主要的你們還沒有談到啦：在我們這兒，在蘇維埃國家裏，首先確定一個人的尊嚴和榮譽的是什麼呢？在我們這兒，在蘇維埃國家裏享有最大的尊敬、光榮和榮譽的是哪些人呢？

男生 在我們這兒享有最大的尊敬和榮譽的是斯達漢諾夫工作者、農業中的先進工作者、勞動英雄，總之，是那些工作得很出色的人。

教師 我們在共產主義社會建設中獲得的全部成績，應該歸功於蘇維埃人的忘我的英勇的勞動。斯大林同志說過：「我國的人不是替剝削者做工，不是替不勞而獲者做工生財，而是為自己做工，為自己的階級做工，為自己這個由工人階級優秀分子掌握政權的蘇維埃社會做工。正因為如此，所以勞動在我國有着社會的意義，它是一件光榮體面的事情。……在我們這裏，勞動者覺得他是自己國家中的自由公民，是一種社會活動家。他好好做工，盡力效勞社會，就是一位勞動英雄，就會光榮遍體。」^①在資本主義國家裏，完全

① 斯大林：「在第一次全蘇聯斯達漢諾夫工作者會議上的演說」，「列寧主義問題」，人民出版社版，第六六一頁。

是用另外一種眼光來評價人的尊嚴的。哪個資本主義國家裏有著名的工人、著名的農民呢？沒有這樣的國家。在資本主義國家裏，著名的人不是勞動者，而是靠老百姓的勞動發財致富的傢伙。金錢，這是在資產階級社會裏評價人的尊嚴的最主要的標準。馬克思寫道：有產者、財主可以對自己說：「我雖然是一個不好的、不榮譽的、沒有良心的和愚笨的人，但是，金錢受人尊敬，所以，金錢的持有者也受人尊敬。」

在我們這兒，人的尊嚴的源泉，就是勞動和意識到你是自己生活的主人。只有享受充分權利的社會成員的自由勞動，只有爲自己人民謀福利的勞動，才可能真正地發揮榮譽感和自尊心。

在我們這個沒有壓迫和剝削的社會主義社會裏，蘇維埃人的尊嚴已提高到空前未有的程度。斯大林同志說：「每一個擺脫了資本枷鎖的最平常蘇維埃公民，都比國外任何一個背着資本主義奴隸制枷鎖的大官顯宦高出萬萬」^①。正因爲這樣，所以蘇聯人的榮譽和他對祖國的熱愛是分不開的。

「看吧，

羨慕吧，

我是一個

蘇聯的

① 斯大林：「在第十八次黨代表大會上關於聯共（布）中央工作的總結報告」，「列寧主義問題」，人民出版社版，

你們當然都知道馬雅柯夫斯基的「蘇聯護照」詩裏的這幾行非常漂亮的話。蘇聯公民因自己偉大而光榮的祖國自豪。對於我們大家來說，再也沒有比玷辱和貶低蘇維埃國家的愛國主義者的尊嚴更不榮譽和更卑鄙的行爲了。你們還記得，在你們所喜愛的法捷耶夫的「青年近衛軍」那本書裏談到列娜的那個地方嗎？這件事給你們造成了一種什麼樣的印象呢？

女生 在法捷耶夫的「青年近衛軍」裏敘述了在法西斯匪軍佔領時，一個俄羅斯姑娘列娜怎樣和希特勒的軍官們跳舞，接受他們的禮物，拚命向他們討好，這樣一來，她就使自己一輩子也沒有臉見人了。

男生 她沒有蘇聯人的榮譽感。奧列格做得對，他和她絕交了。他很好地表示出了自己對她的極端的輕視。

女生 這樣對她也是應該的！……

教師 當然，像列娜那樣的人，是例外。而大多數的無論處在什麼樣的環境下的蘇聯人，永遠都會保持他們的尊嚴感。

一九三〇年，「巴黎公社」主力艦的水手們到達那不勒斯時，曾對高爾基講過法國布勒斯特港的政府代表如何不客氣地接見他們的情形。「他們給我們指着一塊到處都是垃圾的空地說：你們就在這裏溜躑吧，城裏可不能去。我們當然拒絕了這種『招待』……」男生 海員們真是些好漢！要是我，也決不同意……他們突然不讓蘇聯海員到城裏去，要他

們在空地上溜躑，最好根本什麼地方也不去。

教師 我看，孩子們，你們已透徹地了解了什麼是蘇聯人的榮譽。不過，我們現在要直接談到與「學生守則」有關的這方面來。這條「守則」裏說到必須愛護學校的榮譽和班級的榮譽。什麼是學校的榮譽和班級的榮譽呢？

男生 那就是學校得到了好評。學校在居民中享有很大的威信……

第二個男生 還有就是學校有很好的名聲，有很大的光榮……學生的學業成績好，操行成績也好。

第三個男生 如果有一個班不好，那這個班有什麼榮譽呢？為什麼要愛護它？用不着愛護它。

女生 格里薩，你怎麼的，你怎麼的，可能有全班都不好的這樣的事嗎？你索性說——整個學校好吧？

男生 是的，有！六年級「五」班，就是一個不好的班：全校老師都差點為它哭起來了。

男生 我知道六年級「五」班裏有優秀的男同學和女同學，但是因為有些別的孩子調皮，就使人看不見他們了。在這個班上有這樣的一些淘氣鬼！他們支配了全班，使全班都痛苦。

女生 為什麼他們會這樣放肆呢？

男生 這個問題，我們馬上就要談到，原因是在這個班上，無論誰也不考慮自己的班——想想班的榮譽，却只是……每個人為自己打算。事情不上門——求之不得。於是就產生了

一個不好的班，甚至恐怕會使整個學校不光彩吧。

教師

是的，凡是尊重自己班級的榮譽，尤其是尊重自己學校的榮譽的人，就必須爲榮譽而鬥爭。不久前，在電影院休息室裏，我們的同學玩起一種遊戲來了。叫喊啦、奔跑啦、嘻笑啦……有一個被同學們不小心撞着的公民問道：「孩子們！你們是哪個學校的？」孩子們沒有做聲，他們不好意思說出他們是哪個學校的學生。可是另外一個公民說道：

「有一個我認得，他是第四小學的，總是很調皮。顯然的，如果學生是這樣的沒有教養，那就是個不好的學校。」你們看，結果怎樣，四五個學生的行爲不好，全校的名聲都受到玷辱。有時，甚至是一個學生，也可以給全校丟臉。我記起了一件你們大家都知道的事。第一小學邀請我們同學去過新年樅樹節，第二天人們對我說：「唉，你們學校的那些『客人』呀，太胡鬧了：花給折掉了，窗子的玻璃給打得粉碎。」我調查了這件事，原來是七年級「一」班的學生謝爾巴托夫幹的好事。與其說謝爾巴托夫的胡鬧使我難過，還不如說是那種情況使我難過：發生這件事時，他同班的同學，和我們這班的同學都在場，可是誰也沒制止他。更壞的是：後來他們甚至還打算隱瞞犯過失的人。現在你們解答一下：這些學生懂不懂得真正的同學的榮譽，特別是學校的榮譽呢？

男生

請讓我提一個有關「同學的榮譽」這個概念的問題吧。我認得一個學生，他在小考時，總是抄寫緊鄰的優秀生的答案……

女生

我們大家都曉得他！

男生

他這樣說：他做這件事完全不是爲了自己，只是爲了免得人們在教員室裏談論七年級

「二」班的小考成績不好。他說，至於我自己，管它打幾分反正是一樣。他說，孩子們，我主要是爲你們「努力」呀……

教師 真是對班級的榮譽一種奇怪的理解！孩子們，我從你們的微笑裏看出了這種解釋一點也不使你們滿意。不，既然要爭取班級的榮譽，那就要爲真正的榮譽，而不要爲虛假的榮譽去奮鬥。自然，最愉快最悅耳的話，莫過於人們稱讚全班：「七年級『二』班小考準備工作做得好極了啦！」這既令人高興，又使班級的地位提高了一步。不過，這樣的「榮譽」並不能使所有的人美好起來。真正的榮譽感和不配得的高度評價是水火不相容的。現在我給你們談談蘇聯英雄馬特洛索夫生活中的一件事：有一天，他的歷史不應該得而得了五分。他的朋友齊莫薩却偶然得了兩分。馬特洛索夫整天整夜坐臥不安。他想來想去想了好久，終於決定：他自己的成功是偶然的，因此，他得到「優等」分是不配的，甚至是不够誠實的，因爲他對這門功課了解得本來不好，却瞞着大家，也就是說，他欺騙了同學，也欺騙了他敬愛的女教師。

第二天在課堂上，馬特洛索夫做了一件使所有的學生都奇怪的事，他舉起手請求發言，接着就向黎吉姬·瓦西里耶芙娜老師說：「我的歷史不配得五分，問我的那些正是我最會的，其餘的却不大會。而齊莫薩正相反，別的全會，只有問他的那些他不會……」你們看，馬特洛索夫對自己要求得多麼嚴格。真正的榮譽，真正的，而不是虛偽的尊嚴，就是要這樣來取得的。

我們大家在報紙上看到或者從無線電廣播中聽到這樣一些報道時總是非常滿意：某校

把校園培植得多麼漂亮啦，某校的「靈巧的手」小組◎工作做得頂好啦，某校成了整潔模範學校啦。但是，要知道它們獲得這樣的成績，並不是無緣無故的。我所舉的那些例子中的孩子們，都認真熱愛自己的學校，為學校的榮譽而努力。我們學校裏，九年級「一」班是一個很好的班。你們聽說過沒有？

女生 我的姐姐在那班學習……從她口裏老是聽到：「我們的班，我們的班」……

男生 事實上，那是一個很好的班。全班的學業成績總是得到「好」和「優等」。

教師 他們是怎樣得到這個的呢？

女生 他們經過了一段很長的時間才得到這樣的成績。最初他們選出了很好的團的支委會。

團支部書記依萬諾夫對每個人都不放鬆，他召集會議，在這些會議上討論每個人的學業成績和操行成績。接着他們就舉行有趣的晚會。那時，只有丹娘一個人站在一邊。

教師 她不是個優等生嗎？

女生 是個優等生。可是，她只考慮自己和自己的成績。凡是班上的活動，她一概不參加。

男生 不過，她還是用優秀的學業成績保持了班上的榮譽呀。

第二個男生 這太少了！

女生 我了解丹娘，她是個自鳴得意，妄自尊大的人。班上的事她不管，老是吹噓自己！

第三個男生 自己的榮譽嘛，這個優等生是珍重的；學校的榮譽呢，就不大看重了。有一

次，我們打掃排球場，她不去。她說：我才不幹，這會把滿身都弄得灰塵撲撲的。

女生 她打算轉學，她說：在這裏，人們都不重視我。

男生 她自己重視我們嗎？

教師 我們逐漸地談到了對應該怎樣珍重學校和本班的榮譽這個問題的理解。學校和每個班

的榮譽、尊嚴，首先要用它完成主要任務——獲得牢固的知識——的好壞來評價。在一個班上，在一個學校裏，留級的、落後的、成績不好的、不守紀律的孩子越少，這個班、這個學校的榮譽就越大。我國有一連幾年沒有一個留級生的學校。爲了學習頂好的學校的經驗，別的學校的教師都到那兒去參觀，著名的人士和作家也去訪問。這樣的學校是配得到榮譽的，這是由於全體師生——他們的少先隊、青年團組織——團結得像一個人，每日每時都在爲爭取優秀成績而努力的原故。

好好地學習，這是第一個條件，誰珍重蘇維埃學生的尊嚴，以及班級和學校的榮譽，他就應當這樣做。我給你們讀一段精彩的話吧：

「沒有經驗，沒有知識，就不會有成功。我也是經過不倦的自我鍛鍊才獲得成功的……布爾什維克黨在我身上培養了一個高尚的品質：永遠不滿足於已達到的成就。所以我一直在努力不要停滯在已達到的知識、技術水平上，而是前進，只有前進。我衷心發誓：要不倦地學習再學習。」

這是獲得了三次蘇聯英雄稱號的關日杜布說的話。我覺得，如果我們想爲自己的榮譽、自己班的、自己學校的榮譽而鬥爭，那我們就應當向這位認爲不倦地學習再學習是

自己的職責的著名飛行員學習。

每個學生、每個班和每個學校要獲得榮譽的第二個必需條件，就是要有很好的紀律。正像許多小溪匯成一條大河那樣，每個學生個人的紀律，可以創造出全校有秩序有紀律的氣氛。這種光榮可以傳播到學校以外很遠的地方去。無論何時何地你們的一舉一動都要這樣：如果有人要看你們的學生證，你們可以自豪地拿出來，並且說出你們學校的名字。

第三個條件，就是我們要參加社會活動。黨和政府把參加國家社會生活的事付託給我們，蘇維埃的學生，這是一種極大的榮譽。從前（在沙皇時代的學校裏）這樣的事是不會有的。甚至稍微想從事一點社會活動也要遭到迫害。

我們學校、我們班的榮譽，對於你們是很寶貴的，——不是嗎？要無愧地說：這就是我們的學校，我們的班。等你們長大了，你們會懷着自豪的心情回憶說：「這就是我們唸過書的學校。」

我們要像珍重自己個人的榮譽一樣地珍重自己學校和本班的榮譽。

談節儉

鮑特金娜

教師 今天我和你們來分析「學生守則」第十五條。這條守則的字數不多，我們把它寫在黑板上：「愛護學校財產。對自己的和同學的東西要有同樣的愛護態度。」你們看，這條守則該多簡單、明瞭，而且具有重大意義。我很想使你們徹底弄清楚：愛護學校財產是多麼重要。有時，我們是非常愛護自己的，而不善於愛護我們大家的。要知道學校的財產，這就是我們的財產，人民的財產。我們並不是隨時都非常了解：人民的財產應該要比個人的財產更加愛護、更加關心。你們看一看我們的校舍、我們光亮而寬敞的教室、藏着有趣的書籍的圖書館吧，——這一切都是用國家的資金，都是用你們父母的、你們哥哥和姐姐的勞動創造出來的。你們是不是經常記得這一點呢？是不是經常以應有的態度去愛護了學校的財產呢？我們坦白地來談談這個問題吧。

女生 我們大家都愛護學校的財產。但是，實在的，往往有這種情形：有些學生的行為表現得不好、不自覺。他們在牆上劃字，在課桌上刻名字，把從我們學校圖書館借來的書籍撕掉幾頁。有些男孩子愛玩這樣的遊戲：用腳把抹布踢到牆上去，牆上就這樣弄得東一團黑點，西一塊黑斑。瓦夏就經常參加這種「遊戲」。

男生 我並沒有想到，這有什麼不好，大家玩，我也玩。

女生 課間休息時，到那兒去看看吧，你們經常玩的地方，牆壁搞得多髒呀！應該讓你用肥皂洗乾淨才好。

男生 我再也不這樣玩耍了，而且我還要制止別的孩子這樣玩。

女生 當然啦，我們大家應該制止那些損壞學校財產的學生。

第二個女生 但是，我不幹，因為有一次我要他們不要在地上亂踩粉筆，而他們却用粗魯的話回答我。

教師 你們大概常常讀「少先隊真理報」吧。在報上你們可以看到少先隊員怎樣保護國家財產的例子。誰記得這樣的例子，就來談談吧。

男生 我讀過一個集體農莊的小姑娘的故事。失火時，她從火裏搶救出幾條小牛。

第二個男生 我在「少先隊真理報」上看到過關於斯維爾德洛夫省的一個少先隊員的故事。

一天晚上，他經過集體農莊的倉庫（裏面儲藏着春季播種的種子）時，發現幾個人在門前鬼鬼祟祟地忙著。他躲在一邊，看他們幹什麼。這幾個陌生的人撬開了倉庫的門，從裏面掏出了幾袋種子，把它們弄走。少先隊員小心地跟着這幾個傢伙，一直看到他們把偷的東西藏在什麼地方。少先隊員把這件事講給學校裏的女老師聽，女老師報告了民警局。後來這幾個盜犯被逮捕了。人民爲了對這位少先隊員表示感謝，獎了他一張榮譽獎狀。

教師 哦，孩子們，你們看！少先隊員在保護公共財產時，表現出了多麼勇敢和機警呀！你們要努力向這樣的少先隊員學習，學習他們的品行。

我知道，你們有時會有這樣的說法：做一件大事或重要的事時，我一定能够表現出英雄氣概，但是，小事情就往往不多加注意，不願爲它給自己添麻煩。這樣的說法是不正確的。當然，如果學校裏突然失火，我決不懷疑，你們一定會奮不顧身地搶救學校的財產。但是，當需要制止用小刀在課桌上刻花紋字的同學時，你們却認爲這並不重要，因此不值得去制止他。然而由於這樣一些乍看起來像是「小事情」的事情，不是也可以構成大事情嗎？擦傷、劃破和潑了墨水的課桌，在地上踩碎了的粉筆，弄髒了的牆壁，這一切總起來，給學校造成了一種令人不愉快的，使人討厭的景象，這種景象會使來校參觀的人發生這樣的問題：這成什麼紀律呢？這種學校裏的學生又是個什麼樣兒呢？

熱愛自己的學校，珍貴自己學校的人，他會保護學校，關心它，使它漂亮、美觀、整潔，因而，他就要注意「小事情」，不放鬆那些毀傷和損壞學校財產的孩子。他決不耽心自己的意見也許會遭到嘲笑和粗野的回答，——這一點絕阻止不了他，他一定要達到自己的目的：制止，並叫破壞蘇聯學生的榮譽的孩子守秩序。

女生

我們小隊裏討論過「少先隊真理報」上的一篇文章，題目是「我的和我們的」。那上面引用了一些非常有趣的事實。一個男孩子一點也不害臊地用小刀劃破了課桌，好像這樣做是應該的，但是，當另外一個孩子無意中把墨水潑到他的皮包上時，他却難受和氣憤得臉都發白了。還有一個事實，說的是對待圖書館的書和私人的書的問題。一個孩子非常愛惜他的爸爸媽媽在他生日作爲禮物送給他的一本書，可是，就是這個孩子，却把圖書館借來的書，毫不考慮地剪下了裏面的年代表。我們小隊作了決定：要愛護課桌、